

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet Portable Vehicle Wash System	
Solicitation No. - N° de l'invitation W168A-14RJ03/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W168A-14RJ03	Date 2015-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EDM-305-10364	
File No. - N° de dossier EDM-4-37204 (305)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-11	Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Campbell (EDM), Brad	Buyer Id - Id de l'acheteur edm305
Telephone No. - N° de téléphone (780) 721-5224 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

W168A-14RJ03/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

edm305

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W168A-14RJ03

File No. - N° du dossier

EDM-4-37204

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page est intentionnellement vide.

TITLE: SYSTÈME PORTATIF AUTOMATISÉ DE LAVAGE DE VÉHICULES

Modification n° 002 de la demande de propositions

La présente modification porte sur les points suivants :

- Cette modification est de prolonger la date de clôture des soumissions.
- Questions et réponses

1. La date de clôture des soumissions a été prolongée

De: 02:00 PM MST le 2015-03-09

À: 02:00 PM MST le **2015-03-11**

Si votre offre a déjà été soumise, vous pouvez vouloir le réviser. N'importe quelles révisions à votre offre doivent être reçues par l'Offre Recevant l'Unité sur ou avant le temps et la date exposé sur la page 1 de ce document. Toute révision de votre soumission reçue après la date de clôture et de temps sera considérée tardif et sera retournée non ouvert.

2. QUESTIONS ET RÉPONSES

Q1. Quel est le niveau de boue prévisible au cours des pires périodes d'utilisation?

R1. Au cours du printemps, la possibilité que de la terre ou de la boue se fixe aux véhicules est élevée. Le reste de l'année, cette probabilité est beaucoup moins importante. Je ne peux déterminer précisément quelle quantité de boue se fixera sur les véhicules, mais je peux faire une description des conditions printanières. À mesure que la neige fond et que le dégel s'étend aux premiers pouces du sol, on retrouve une grande quantité de flaques d'eau stagnante et le sol se sature en eau. Ce n'est que lorsque le dégel atteint une certaine profondeur que cette eau est évacuée. Avant ce moment, la teneur en eau de la couche superficielle est extrêmement élevée, ce qui a pour effet qu'une grande quantité de boue se fixe aux véhicules qui se déplacent en dehors des routes. On constate la même situation sur les routes de terre, c'est-à-dire qu'elles sont boueuses jusqu'à ce que le dégel atteigne une certaine profondeur.

Q2. De quoi est constituée cette boue habituellement? D'argile?

R2. Il s'agit généralement de loam (limon) ou d'un mélange sableux-limoneux. Les sols argileux ne sont pas une grande préoccupation.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W168A-14RJ03/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
edm305

Client Ref. No. - N° de réf. du client
W168A-14RJ03

File No. - N° du dossier
EDM-4-37204

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Q3. Quel est le type d'équipement qui fera l'objet du nettoyage? Véhicules à chenilles ou à pneus en caoutchouc?

R3. L'équipement est muni de pneus en caoutchouc.

Q4. Quelles sont les attentes en matière de nettoyage? Présence de boue dans les fentes et fissures de l'équipement qui pourrait contenir des graines de végétaux ou des spores?

R4. On s'attend à ce que la plus grande partie de la boue soit enlevée (95 %) sur les pneus, dans les logements de roue et sur le tiers inférieur du véhicule.

Q5. Est-il possible de nous envoyer des photos de l'équipement sale?

R.5 Nous n'en avons pas de récentes.

LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES.